

## SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach.
- Do not store this item in wet, cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a service center.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

## Maintenance

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

**Do not use any carbonylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.**

## SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie auf Steckdosen, Steckkabel und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Schließen Sie die Netzsteckdose nicht im unmittelbaren Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anchluss der Geräte an.
- Wenn Sie die Geräte nicht an einen Fachmann abgeben.
- Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufzubewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie Kurzschluss, der kann die Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Erstellen Sie kein Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störstrahlungen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, sehr häufig-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen Abstand von 30 cm.

**MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.**

**Wartung**

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie sie bitte von allen Stromzuführungen ab.

**Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkratzenden Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahbtürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.**

## VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabel moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomst met de bedieningaanschriften.
- Overbeladen van de elektrische stekelplaatsen, fuses of verlengkabel kan brand veroorzaken.
- Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bediening, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Hou alle delen uit het bereik van kinderen.
- Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circulatoren beschadigen.
- Hoge temperaturen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
- Verwijder beschadigde stroomkabels niet zelf in! In dat geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel!
- Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microfoniën en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

## Onderhoud

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat openmaakt. Reinig en buiten de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Vóór je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningssbronnen.

**Gebruik geen carboxylic schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkende producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevarens voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metaal borstels of gelijksoortige dingen om te reinigen.**

## INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'explosion.
- Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Ne pas laisser des enfants dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourra endommager le tableau de circuits électroniques.
- Eviter de faire tomber ou cogner les appareils ; cela pourra endommager le tableau de circuits électriques.
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés ! Si les fils électriques sont endommagés, ne pas refaire le réseau et les appeler dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2,4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

## Maintenance

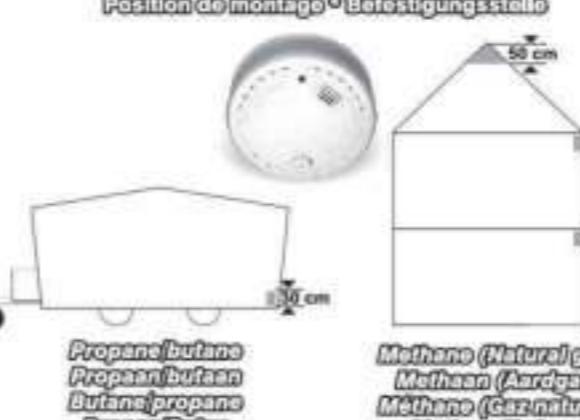
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

**Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensiles à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.**

## SPECIFICATIONS

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Power                 | : DV12V  |
| Alarm volume          | : >85dB at 100cm                                 |
| Alarm pattern         | : BEEP0.5sec Pause 0.5sec                        |
| Operating temperature | : -10° / +50°C                                   |
| Operating humidity    | : 10% - 90%RH                                    |
| Power consumption     | : 1.5W   |
| Detection gas type    | : Natural gas liquefied petroleum gas (LNG, LPG) |

## MOUNTING POSITION • Montage position • Position de montage • Befestigungsstelle



GB	USER'S MANUAL
D	BEDIENUNGSANLEITUNG
PL	PODRECZNIK UZYTKOWNIKA
NL	HANDLEIDING
F	MANUEL DE L'UTILISATEUR
E	MANUAL DEL USUARIO



**RM400**  
Gas detector



GB	HIZLI KLAVUZ
D	EGEEEEE
PL	CZ UZIVATELSKY MANUAL
NL	H HASZNALATI BTMUTATY
F	RO MANUAL UTILIZATORULUI
E	HR UPUTSTVA ZA UPORABU

## GAS DETECTOR RM400

These instructions for use contain important information which should be read carefully before starting to use the device.

### 1. GENERAL

This detector detects both methane and natural gas, as well as propane and butane. For detection of these different types of gases the detector needs to be mounted in a place where there is no risk of explosion. It is recommended to use a gas detector of the same type as the detector before installing. Methane and natural gas are primarily used at home, whilst propane and butane are mainly used in commercial premises. Propane and butane are lighter than air, as well as propane, as well as propane and butane will need to use 2 detectors! The danger of propane gas is that they mix with air to become highly inflammable; the direct spark could then set off an explosion. Butane is heavier than air and is more explosive. The detector has a mains voltage of 230V~50Hz. The detector is a stand alone alarm and is therefore not connected to another system.

### 2. FEATURES

The detector does not work during a power failure. Do not connect to a switched socket. If the detector is connected directly to 12V in a caravans or boat make sure the power can be switched off.

### 3. IMPORTANT

This detector is designed to detect natural and petroleum gas. The detector is not intended to detect smoke or fire.

- This gas detector only indicates the presence of gas in the vicinity of the sensor.

- This detector cannot detect the presence of gas in the house or caravan if the sensor is not connected.

### 4. INSTALLATION INSTRUCTIONS (1)

Install the detector at least 1.5 meters away from a combustion source (e.g. cooker, boiler, etc.). The installation height of the detector depends on the type of gas to be detected. For example, if the detector is to detect propane, then the detector should be installed at a height of 30 cm above the ground. If the detector is to detect butane, then the detector should be installed at a height of 50 cm above the ground. The detector should be installed in a place where there is no risk of explosion.

- The detector must not be exposed to water, steam or spray.

- The detector has a built-in timer of about 4 min. After the plug has been inserted into the power supply, the LED will light up for 4 minutes. After this time the LED should turn green.

- DO NOT INSTALL this gas detector in the following places:

(a) where there is a risk of explosion;

(b) where there is a risk of fire;

(c) in unstable environments, such as on a boat, caravan or motorhome.

### 5. HOW TO USE THE ALARM TEST

Press the test button for 2 seconds. This will start the alarm. Press the test button again after 5 seconds. This will stop the alarm.

WHAT TO DO IF THE ALARM GOES OFF

When the detector detects a gas leak, the LED will light up and the sensor will sound an alarm. If the detector detects a gas leak, then the LED will turn red and the sensor will sound an alarm.

DO NOT INSTALL this gas detector in the following places:

(a) where there is a risk of explosion;

(b) where there is a risk of fire;

(c) in unstable environments, such as on a boat, caravan or motorhome.

### 6. FAULT AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

If the detector does not work during a power failure, then the LED will not light up and the sensor will not sound an alarm.

The detector will not work during a power failure. If the detector does not work, then the LED will not light up and the sensor will not sound an alarm.

TEST AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The green light must always be on. If this is not the case, then the detector is faulty.

The red indicator will flash every 4 seconds. This indicates that the detector is working correctly.

The detector will not work during a power failure. If the detector does not work, then the LED will not light up and the sensor will not sound an alarm.

DO NOT INSTALL this gas detector in the following places:

(a) where there is a risk of explosion;

(b) where there is a risk of fire;

(c) in unstable environments, such as on a boat, caravan or motorhome.

### 7. TEST AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The detector will not work during a power failure. If the detector does not work, then the LED will not light up and the sensor will not sound an alarm.

TEST AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The green light must always be on. If this is not the case, then the detector is faulty.

The red indicator will flash every 4 seconds. This indicates that the detector is working correctly.

The detector will not work during a power failure. If the detector does not work, then the LED will not light up and the sensor will not sound an alarm.

DO NOT INSTALL this gas detector in the following places:

(a) where there is a risk of explosion;

(b) where there is a risk of fire;

(c) in unstable environments, such as on a boat, caravan or motorhome.

### 8. FAULT AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The green light must always be on. If this is not the case, then the detector is faulty.

The red indicator will flash every 4 seconds. This indicates that the detector is working correctly.

The detector will not work during a power failure. If the detector does not work, then the LED will not light up and the sensor will not sound an alarm.

DO NOT INSTALL this gas detector in the following places:

(a) where there is a risk of explosion;

(b) where there is a risk of fire;

(c) in unstable environments, such as on a boat, caravan or motorhome.

### 9. FAULT AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The green light must always be on. If this is not the case, then the detector is faulty.

The red indicator will flash every 4 seconds. This indicates that the detector is working correctly.

The detector will not work during a power failure. If the detector does not work, then the LED will not light up and the sensor will not sound an alarm.

DO NOT INSTALL this gas detector in the following places:

(a) where there is a risk of explosion;

(b) where there is a risk of fire;

(c) in unstable environments, such as on a boat, caravan or motorhome.

### 10. FAULT AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The green light must always be on. If this is not the case, then the detector is faulty.

The red indicator will flash every 4 seconds. This indicates that the detector is working correctly.

The detector will not work during a power failure. If the detector does not work, then the LED will not light up and the sensor will not sound an alarm.

DO NOT INSTALL this gas detector in the following places:

(a) where there is a risk of explosion;